

	ISTANZE DI CONTRIBUTO Presentata in data 15-04-2025 15:04:54	
---	--	---

CIRCOSCRIZIONI

Seleziona la circoscrizione a cui intendi destinare la richiesta	Circoscrizione II
--	-------------------

RICHIEDENTE

Sei il richiedente o stai compilando l'istanza per una altra persona?	Soggetto addetto alla compilazione
---	------------------------------------

Delegato

Nome	MIRIAM
Cognome	COLUCCIA
Codice Fiscale	

Delegante

Nome	
Cognome	
Codice Fiscale	
Data di nascita	
Stato di nascita	
Provincia	
Comune	

Dati residenza

Stato	
Provincia	
Comune	
Indirizzo	
Civico	
C.A.P.	
Copia delega	delega presentazione progetto Linee Guida dal Presidente vs Miriam Coluccia.pdf
Copia documento identità del delegante	carta di identità e cod fisc SIVIERO 2019.pdf

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00001815 del 15/04/2025

4.v, 40.v, STDCONTRIB_Circ2/061.std, 061.arm, 2.vstd, 63.nd

ENTE

Dati Ente	
Il sottoscritto dichiara di essere:	Altra persona con i necessari poteri di rappresentanza dell' associazione/ente/comitato /altro che richiede il contributo
Dati Associazione / Ente / Comitato / Altro	
Denominazione	IL LABORATORIO CTM
Natura giuridica	APS
Codice fiscale	95528040017
P. IVA	08084810012
Data di costituzione	15/03/1982
Atto di costituzione	Scrittura privata registrata
Sede legale in	
Provincia	Torino
Comune	Collegno
Indirizzo	piazza Che Guevara
Civico	13
C.A.P.	10093

CONTATTI

Dati di contatto	
Contatti	
Altri proprietari	
Recapito 1:	
Recapito telefonico	
Figura di:	Ufficio amministrativo
Email	associazione@illaboratorioctmaps.org
Elezione del domicilio digitale speciale (P.E.C.)	
PEC	illaboratorioctmaps@pec.it
Sono informato che in caso di mancata comunicazione del domicilio digitale speciale eletto (PEC) o in caso di domicilio digitale (PEC) non attivo, non funzionante o non raggiungibile, le comunicazioni riguardanti il presente procedimento saranno predisposte come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o altra firma elettronica qualificata di cui mi sarà inviata, - per posta ordinaria o raccomandata con avviso di ricevimento -, copia analogica ovvero un avviso con le indicazioni delle modalità con le quali i suddetti documenti sono messi a disposizione e consegnati al destinatario (art. 3-bis, commi 4, 4-bis, 4-ter, 4-quater, 4-quinqies, D.lgs.82/2005). La suddetta copia analogica o il suddetto avviso saranno inviati all'indirizzo della sede dell'associazione/ente/comitato dichiarata nella presente istanza.	
Ho letto e accettato l'informativa	Si

SCHEDA PROGETTO

Descrizione	
TITOLO DEL PROGETTO	MIRAGGI LIVE 2025
Descrizione sintetica degli obiettivi	L'obiettivo è rafforzare il ruolo del CPG come centro di riferimento per i giovani e per le attività organizzate al fine di raggiungere ricadute positive per l' inclusione sociale, dialogo tra generazioni, valorizzazione del quartiere e delle sue risorse, oltre a incentivare e valorizzare l'espressione artistica e culturale giovanile, con particolare attenzione alle opportunità di formazione e inserimento lavorativo.
Data di inizio	01/01/2025
Data di fine	31/12/2025
Referente	
Nome	LORENZO
Cognome	SIVIERO
Email	associazione@illaboratorioctmaps.org
Telefono	

Azione	
Azione 1:	
Contenuti	• OB1. Favorire la formazione pre-professionale di giovani interessati/e ad operare nell'ambito della cultura e dello spettacolo. • Formazione modulata su tre distinti percorsi teorico-pratici: • Esperimento Zero, iniziativa attiva dal 2006 all'interno dell'associazione Il Laboratorio C.T.M. aps, che promuove lo scambio di competenze attraverso formazione e contest di talenti nel campo dello spettacolo.
Luogo	CPG TORINO; Strada delle Cacce 36-Torino Mirafiori Sud

Destinatari	
Fascia d'età	
13-21	Si
22-45	Si
45 - 65	Si
Tipologia destinatari	
Studenti	Si
Disabili	Si
Professionisti	Si
Cittadini del territorio	Si
Altro	Si
Specificare la tipologia di destinatari	Giovani Neet
Numero massimo di destinatari/partecipanti	50
Partecipazione	gratutita
Tesseramento obbligatorio?	no
Periodicità	

Altri soggetti coinvolti	
Tipologia	Persona giuridica
Ragione Sociale	Cooperativa sociale Mirafiori
P.IVA / CF	05569090011
Tipo di collaborazione	attività educative e formazione teatrale
Azione 2:	
Contenuti	• OB2.Fornire opportunità aggregative in un'ottica di fruizione culturale di prossimità e con i progetti educativi e di sostegno allo studio. -Teatro Baracca e B-Side, rassegne che offrono eventi teatrali e musicali per giovani e famiglie -Campus Diffuso che offre spazi di studio - Batti il 5 e Facciamo After, attività di aiuto compiti per ragazzi delle medie, particolarmente utile per contrastare la deviazione scolastica e allo stesso tempo momento di aggregazione
Luogo	CPG TORINO; Strada delle Cacce 36-Torino Mirafiori Sud

Destinatari	
Fascia d'età	
< 12	Si
13-21	Si
22-45	Si
45 - 65	Si
Tipologia destinatari	
Studenti	Si
Anziani	Si
Cittadini del territorio	Si
Altro	Si
Specificare la tipologia di destinatari	famiglie
Numero massimo di destinatari/partecipanti	3500
Partecipazione	gratuita
Tesseramento obbligatorio?	no
Periodicità	

4.v, 40.v, STDCONTRIB_Circ2/061.std, 061.arm, 2.vstd, 63.nd

Altri soggetti coinvolti	
Tipologia	Persona giuridica
Ragione Sociale	Cooperativa sociale Mirafiori
P.IVA / CF	05569090011
Tipo di collaborazione	attività educative e formazione teatrale
Azione 3:	
Contenuti	OB3. Promuovere attività aggregative e di corsistica • Corsi e laboratori artistici, di teatro e di strumento musicale, che stimolano il protagonismo giovanile e favoriscono la partecipazione attiva dei giovani. • Accoglienza per gruppi informali, prove musicali e teatrali, spazi liberi per giovani • Trasmissioni Web Radio, che coinvolgono settimanalmente dai 20 ai 30 giovani, permettendo loro di esprimersi e sperimentare nuove idee radiofoniche.
Luogo	CPG TORINO; Strada delle Cacce 36-Torino Mirafiori Sud

Destinatari	
Fascia d'età	
13-21	Si
22-45	Si
Tipologia destinatari	
Studenti	Si
Professionisti	Si
Cittadini del territorio	Si
Altro	Si
Specificare la tipologia di destinatari	Giovani Neet
Numero massimo di destinatari/partecipanti	1500
Partecipazione	gratuita
Tesseramento obbligatorio?	no
Periodicità	

Altri soggetti coinvolti

Ulteriori richieste	
Locali Circoscrizionali	Non è necessario fare richiesta di un locale circoscrizionale
Spazi Sportivi Circoscrizionali	Non è necessario fare richiesta di uno spazio sportivo circoscrizionale
Materiale	Nessuna delle azioni del progetto richiede la concessione di materiali (beni mobili) appartenenti alla circoscrizione

4.v, 40.v, STDCONTRIB_Circ2/061.std, 061.arm, 2.vstd, 63.nd

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00001815 del 15/04/2025

PREVENTIVO

Scheda Spese

a) PREVENTIVO SPESE DIRETTE E INDIRETTE

COSTI DIRETTI	
Costo 1:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane interne
Tipologia di spesa	personale interno tecnico
Costo unitario	16,00 €
Quantità	825
IMPORTO	13.200,00 €
Costo 2:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane interne
Tipologia di spesa	personale interno - coordinamento
Costo unitario	21,00 €
Quantità	125
IMPORTO	2.625,00 €
Costo 3:	
VOCI DI SPESA	Risorse umane esterne
Tipologia di spesa	Organizzazione e conduzione laboratori artistico espressivi, artisti, relatori
Costo unitario	8.000,00 €
Quantità	1
IMPORTO	8.000,00 €
Costo 4:	
VOCI DI SPESA	Materiale di consumo
Tipologia di spesa	materiale di consumo
Costo unitario	200,00 €
Quantità	1
IMPORTO	200,00 €
Costo 5:	
VOCI DI SPESA	Pubblicità
Tipologia di spesa	pubblicità e comunicazione
Costo unitario	700,00 €
Quantità	1
IMPORTO	700,00 €
Costo 6:	
VOCI DI SPESA	Pulizia aree
Tipologia di spesa	spese di pulizia e igienizzazione
Costo unitario	500,00 €
Quantità	1

4.v, 40.v, STDCONTRIB_Circ2/061.std, 061.arm, 2.vstd, 63.nd

IMPORTO	500,00 €
Costo 7:	
VOCI DI SPESA	SIAE
Tipologia di spesa	diritti siae
Costo unitario	1.000,00 €
Quantità	1
IMPORTO	1.000,00 €
Costo 8:	
VOCI DI SPESA	Altro
Tipologia di spesa	spese di adeguamento al pubblico spettacolo
Costo unitario	1.300,00 €
Quantità	1
IMPORTO	1.300,00 €
Sono presenti spese indirette?	si
COSTI INDIRETTI	
Costo 1:	
VOCI DI SPESA	Assicurazione
Tipologia di spesa	quota parte RC locali
Costo unitario	300,00 €
Quantità	1
IMPORTO	300,00 €
Costo 2:	
VOCI DI SPESA	Utente: luce, acqua e gas
Tipologia di spesa	quota parte luce
Costo unitario	600,00 €
Quantità	1
IMPORTO	600,00 €
Costo 3:	
VOCI DI SPESA	Spese telefoniche
Tipologia di spesa	quota parte spese telefoniche Fastweb
Costo unitario	150,00 €
Quantità	1
IMPORTO	150,00 €
Costo 4:	
VOCI DI SPESA	Segreteria, amministrazione
Tipologia di spesa	quota parte spese di amministrazione e rendicontazione
Costo unitario	2.000,00 €
Quantità	1
IMPORTO	2.000,00 €
Sono presenti spese di ammortamento?	no
Sono presenti spese di volontariato?	no

TOTALE SPESE DIRETTE	27.525,00 €
TOTALE SPESE INDIRETTE	3.050,00 €
A) TOTALE SPESE DIRETTE E INDIRETTE	30.575,00 €
TOTALE AMMORTAMENTO	0,00 €
C) TOTALE ATTIVITA' VOLONTARIE	0,00 €
TOTALE PREVENTIVO SPESE (A+B+C)	30.575,00 €

Scheda Entrate	
Sono previste delle entrate?	si

PREVENTIVO ENTRATE	
Tipologia d'entrata	
Entrata 1:	
VOCE DI ENTRATA	Vendita biglietti lordo SIAE
Tipologia di entrata	
Entrata unitaria	15,00 €
Quantità	100
IMPORTO	1.500,00 €
Sono previsti ulteriori contributi e/o finanziamenti?	no
E) TOTALE ENTRATE	1.500,00 €
F) TOTALE CONTRIBUTI E/O FINANZIAMENTI	0,00 €
CONTRIBUTO MAX AMMISSIBILE	23.260,00 €
Contributo richiesto	23.000,00 €

CURRICULUM

Dati generali	
Denominazione	IL LABORATORIO CTM
Natura giuridica	APS
Data di costituzione	15/03/1982
Data di inizio attività a Torino	01/10/1996
Il soggetto è iscritto all'albo regionale del volontariato?	No
Numero di associati alla data attuale	150

Personale dipendente	
È presente personale dipendente?	Sì
Numero di dipendenti nelle sedi di Torino	3
Numero di dipendenti di altre eventuali sedi	

Sede legale in	
Provincia	Torino
Comune	Collegno
Indirizzo	piazza Che Guevara
Civico	13
C.A.P.	10093

Attività	
L'attività è svolta	nei confronti della generalità delle persone
Si possiede la licenza per la somministrazione alimenti e bevande?	Sì
Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione	L'Associazione nasce a Collegno come esperienza di auto organizzazione dei cittadini, in quanto pratica fondamentale di democrazia e concreta risposta ai bisogni delle comunità. L'associazione sostiene l'idea di uno stato sociale che sappia valorizzare la partecipazione dei cittadini, il principio di sussidiarietà inteso come condivisione delle responsabilità, il ruolo pubblico dell'associazionismo di promozione sociale e del terzo settore. L'associazione opera per sviluppare azioni tese a sviluppare il protagonismo, l'auto organizzazione, la produzione culturale, la cittadinanza attiva dei giovani e l'educazione alla responsabilità civile. L'associazione promuove la crescita del benessere delle persone attraverso attività di promozione culturale diffusa, operando tramite tutte le forme artistiche ed espressive, promuovendo luoghi e spazi per la creazione e la fruizione culturale. L'associazione valorizza la crescita e la diffusione delle produzioni culturali emergenti, con particolare riferimento a quelle giovanili, attraverso l'utilizzo di strumenti innovativi. L'associazione valorizza la pratica e lo sviluppo del teatro e della musica come elementi di aggregazione, strumento di azione e scambio sociale e culturale, strumento di produzione artistica e culturale.
Descrizione delle attività ordinarie prevalenti	- formazione ed accompagnamento alla realizzazione di eventi - formazione tecnici del suono e web radio - gestione web radio - gestione studio di registrazione - gestione rassegne musicali e teatrali

Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici	Progetto 'Nuovi Sguardi a Mirafiori Sud -Settore Politiche Giovanili- (2011); Progetto 'Mi metto in gioco, tra identità e legalità – Settore Politiche Educative – (2015); Concessione locali 'ex Gramsci' per la gestione delle sale prova e studio di registrazione –Città di Collegno; Organizzazione dell' evento 'Artisti per Artom' con il sostegno e il contributo del Consiglio Regionale del Piemonte (2017). Gestione delle attività ordinarie del CPG dal 2019 in partenariato e con il sostegno della Città di Torino, Settore Politiche Giovanili e la Circoscrizione 2 2022/23 progetto 'M.O.S.A.I.C.O.' (bando "PON METRO 2014-2020 REACT-EU. TO.6.2.1 a") * Partecipazione al progetto della Città di Torino Campus Diffuso: aula studio per studenti/esse universitarie e supporto allo studio per un target di studenti/esse di scuole medie e superiori, dal 2021; * Sportello INFORMAGIOVANI DIFFUSO in partenariato e con il sostegno della Città di Torino, Settore Politiche Giovanili ; * Sportello di Facilitazione Digitale con il sostegno della Città di Torino
Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative	• Gestione delle sale prova e studio di registrazione comunali a Collegno dal 1988; * ciclofficina dal 2019, nell'ambito del bando Pon Metro, con il progetto Mirafiori Sicura. • Sportello gratuito di supporto psicologico per adolescenti e giovani in collaborazione con Città di Torino, Asl, ARA - Associazione per la Ricerca sull'Ansia. Il legame quasi ventennale con il territorio è connotato inoltre dalla continuità collaborativa in molte iniziative con diverse realtà, tra queste: • Fondazione Mirafiori; • Associazione Miravolante (Terzo Settore del quartiere); • Circoscrizione 2 • scuole secondarie di Mirafiori Sud su progetti ludico educativi e culturali legati alla cittadinanza; • Politiche giovanili della Città di Torino; • Associazione 'DireFareBaciare' (rete cittadina dei CPG). • Associazione Casa Oz Onlus, in laboratori artistico espressivi; • Cooperativa l'Arcobaleno

4.v, 40.v, STDCONTRIB_Circ2/061.std, 061.arm, 2.vstd, 63.nd

IMPOSTA BOLLO

Imposta di bollo	sono esente dall' imposta di bollo
Esenzione dall'imposta di bollo DICHIARA che l'Associazione/Ente per la quale si presenta la richiesta è esente dall'applicazione dell' imposta di bollo in quanto:	esenzione dal bollo ai sensi D. Lgs 03/07/2017, n. 117 – Codice del Terzo settore, a norma dell'art. 1, c. 2, lett. b) della legge 6/06/2016, n. 106 – Art. 82 – disposizioni in materia di imposte indirette e tributi locali

DICHIARAZIONI

Registro delle Associazioni	
Iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino	L'ente è iscritto nel Registro delle Associazioni della Città di Torino
Data di iscrizione al Registro delle Associazioni	04/07/1997
Legge 122/2010	
Dichiarazioni relative alla Legge 122/2010	che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si applica alla suddetta Associazione in quanto:
Tipologia di ente esente da legge 122	Associazione di promozione sociale
Tasse e contributi	
Per il progetto presentato l'ente istante recupera l'Iva sulle fatture pagate ai fornitori?	No
L'Ente è soggetto alla ritenuta IRES del 4%, prevista dall'art. 28 del D.P.R. 600/73 e s.m.i.?	No
L'Ente è soggetto all'obbligo di contribuzione ex-ENPALS?	No
Altre richieste di finanziamento	
Sono state effettuate altre richieste di finanziamento?	No, l'Ente non ha effettuato altre richieste di finanziamento ad altre Direzioni e/o Servizi del Comune di Torino, ad altre Circoscrizioni, ad altri Enti Pubblici, Istituti di credito, Fondazioni, imprese private per la medesima iniziativa;
Ulteriori dichiarazioni	

Si dichiara che l'Associazione / Ente / Comitato / Altro:

- non ha finalità di lucro;
- non costituisce articolazione di partiti politici;
- ai sensi dell'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città di Torino, non svolge attività commerciale preminente rispetto ai fini sociali.

Si dichiara inoltre che:

- di essere consapevole che l'amministrazione non potrà dar seguito all'erogazione del contributo richiesto qualora risultassero pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- il progetto non prevede la partecipazione di partiti politici;
- realizzerà il progetto in misura prevalente;
- svolgerà le attività in assenza di barriere architettoniche o con l'impegno di fornire assistenza alle persone svantaggiate al fine di favorirne la partecipazione;
- realizzerà le attività conformemente al progetto presentato indipendentemente dall'entità del contributo concesso;
- ha letto, conosce e accetta tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 373 sopra indicato, e nella "Nota informativa sull'erogazione dei contributi" pubblicata sul sito della Circoscrizione;
- tutti gli oneri, i rischi di gestione e le responsabilità inerenti l'attività per la quale viene richiesto il contributo sono a carico del richiedente, intendendosi la Circoscrizione esonerata da qualsiasi genere di responsabilità;
- in particolare, è a conoscenza ed accetta che:
qualora in sede di presentazione del consuntivo, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate, il contributo sarà ridotto proporzionalmente applicando la stessa percentuale prevista nella deliberazione di approvazione del contributo;
il contributo sarà totalmente o parzialmente revocato con il recupero della somma eventualmente già liquidata qualora il progetto/iniziativa/manifestazione sia realizzato in tempi diversi o in misura difforme, anche in relazione all'assenza di barriere architettoniche o alla mancata assistenza alle persone svantaggiate;
la mancata presentazione del rendiconto entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto può costituire motivo di revoca del contributo concesso.

confermo di essere consapevole di assumermi la responsabilità della suddetta dichiarazione

Si

Si impegna:

- a richiedere, in tempo utile, agli enti competenti tutte le autorizzazioni di legge necessarie per lo svolgimento dell'iniziativa;
- a concordare con la Circoscrizione ogni forma di pubblicizzazione dell'iniziativa e l'utilizzo del Logo Circoscrizionale;
- a provvedere, laddove necessario, alla pulizia e al ripristino delle aree di svolgimento del progetto/attività /manifestazione;
- a presentare, entro 4 (quattro) mesi dal termine del progetto, e avvenuta esecutività della determinazione dirigenziale di impegno della spesa, dettagliato rendiconto delle spese sostenute e delle entrate percepite, la relativa documentazione fiscalmente valida, nonché relazione finale sul svolgimento del progetto;

confermo di essere consapevole dei suddetti impegni che mi assumo

Si

ALLEGATI

Allegati richiesti

Progetto dettagliato su carta intestata dell'associazione

PROGETTO Miraggi live 2025.pdf

Eventuali altri allegati

PREVENTIVO_DI_SPESA_2025.pdf

PRIVACY

Informativa Privacy

INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI artt. 13 - 14 Reg. UE/2016/679 (GDPR).

Ai sensi del Reg. UE/2016/679 (GDPR), i trattamenti relativi ai servizi indicati e da Lei utilizzati saranno improntati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi degli articoli 13 e 14 del GDPR 679/2016 Le forniamo le seguenti informazioni.

I dati personali che saranno raccolti in occasione dell'attivazione del presente servizio saranno trattati lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e) del GDPR, e potrebbero generalmente riguardare:

- Dati identificativi (cognome, nome, residenza, domicilio, nascita, identificativo online, dati di contatto (mail, telefono, altro), dati fiscali e dati correlati all'esplicazione di cariche sociali, o comunque necessari all'acquisizione di benefici o servizi da parte del Comune di Torino in attuazione delle norme amministrative comunali, della Città Metropolitana di Torino o della Regione Piemonte e degli atti legislativi regionali o statali.

- In alcuni casi possono essere previsti trattamenti di dati particolari quali: dati biometrici, orientamento sessuale, dati relativi alla salute e convinzioni religiose e filosofiche, ecc.. in relazione al servizio richiesto, in applicazione delle norme in vigore.

I dati raccolti saranno trattati in quanto:

- il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, paragrafo 1, lettera c, UE/2016/679)

- il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679).

I dati raccolti vengono anche utilizzati per garantire il regolare espletamento delle funzioni comunali di cui all'art. 13, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni e integrazioni e al tempo stesso l'esattezza dei dati, ai sensi dell'art. 5, comma 1, lettera d, UE/2016/679.

I dati forniti saranno oggetto di: raccolta, strutturazione, estrazione, comunicazione mediante trasmissione raffronto o interconnessione, registrazione, conservazione, profilazione, consultazione, organizzazione, cancellazione o distruzione, ogni altra operazione applicata a dati personali.

1. **Titolare:** Titolare del trattamento dati è il Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino - segreteria.gabinettodelsindaco@comune.torino.it

Designato dal Titolare: Il Dirigente della Divisione Decentramento.

2. Responsabile Protezione Dati: Il Comune di Torino ha nominato il Responsabile Protezione Dati contattabile nelle seguenti modalità:

e-mail rpdprivacy@comune.torino.it

1. **Finalità:** il trattamento dei dati avviene ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679. Il Comune di Torino tratterà i dati personali conferiti in modo lecito, corretto e trasparente secondo quanto previsto dall'art. 5 paragrafo 1, UE/2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio se risulta necessario per lo svolgimento dei servizi richiesti, pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di utilizzare il servizio stesso.

2. **Base giuridica:** questi uffici tratteranno i Suoi dati personali lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679 e per obblighi normativi. Notizie aggiornate e dettagliate sulla normativa sono consultabili sul sito della Città di Torino <http://www.comune.torino.it/> e della Circoscrizione in relazione al servizio richiesto. Il conferimento dei Suoi dati è obbligatorio; il mancato, parziale, o inesatto conferimento ha come conseguenza l'impossibilità di accogliere l'istanza presentata ovvero l'impossibilità di fornire il

servizio richiesto.

3. **Destinatari:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 1 lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno trattati da soggetti appositamente autorizzati, con l'utilizzo di procedure informatizzate o tradizionali, in grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. In caso di comunicazione i dati potranno essere trasmessi a terzi (sia pubblici che privati) unicamente in caso di espressa previsione di legge. I dati non saranno trasferiti all'esterno dell'UE.

4. **Conservazione dati:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 2, lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno conservati per tutta la durata dell'istruttoria e successivo periodo di tutela strutturale alle esigenze dell'Ente. I dati sono trattati nel rispetto delle disposizioni di legge o regolamento. I dati saranno trattati con strumenti manuali e/o informatici e telematici, con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzativa, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti. Le misure di sicurezza adottate sono: sistemi di autenticazione, sistemi di autorizzazione, sistemi di protezione (antivirus, firewall, altro) minimizzazione, cifratura e continui monitoraggi di verifica e controllo continuo. I dati personali vengono conservati il tempo strettamente necessario nel rispetto della normativa vigente. La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatici e di profilazione.

5. **Diritti dell'interessata/o:** con riferimento al trattamento dei suoi dati personali, l'interessata/o ha diritto di esercitare i propri diritti come segue:

- Diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni previste dall'art. 15 UE/2016/679 ed in particolare a quelle relative alla finalità del trattamento, alle categorie di dati, ai destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, al periodo di conservazione, ecc.

- Diritto di ottenere la rettifica dei dati nonché l'integrazione degli stessi.

- Diritto di cancellazione dei dati ("diritto all'oblio") laddove ricorra una delle fattispecie di cui all'art. 17 UE /2016/679

- Diritto di limitazione del trattamento, nei casi previsti dall'art. 18 UE/2016/679

- Diritto di portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 UE/2016/679

- Diritto all'opposizione al trattamento ai sensi dell'art. 21 UE/2016/679 Tutti i diritti previsti dal regolamento UE/2016/679 potranno essere esercitati mediante richiesta al Responsabile Protezione Dati (RDP) agli indirizzi e modalità di cui al punto 2 della presente informativa. L'esercizio dei Suoi diritti potrà avvenire attraverso contatto diretto e/o l'invio di una richiesta anche mediante e-mail al Titolare del trattamento dei dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, segreteria. gabinettodelsindaco@comune.torino.it

al Responsabile Protezione Dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, rpd-privacy@comune.torino.it

Si ricorda che in qualsiasi momento l'interessata/o ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali <https://www.garanteprivacy.it/> e-mail garante@gpdp.it o ad altra Autorità di controllo.

Ho letto e accettato l'informativa

Si



TITOLO DEL PROGETTO:

MIRAGGI LIVE 2025

DESCRIZIONE DEL PROGETTO

Finalità

Miraggi Live 2025 è un progetto multidisciplinare e innovativo che promuove la centralità culturale e artistica intesa come strumento educativo verso la formazione dell'individuo, non solo sul piano intellettuale, ma come una crescita personale e occasione di aggregazione per la cittadinanza della comunità di Mirafiori Sud.

A partire dalla finalità generale prevista dalle linee guida in ambito Gioventù, ossia sostenere attività che favoriscono l'aggregazione giovanile, con questo progetto si intende:

- promuovere attività educative, formative, ricreative all'interno dello spazio del CPG di strada delle Cacce 36 di cui l'Associazione IL LABORATORIO CTM, assieme alla Cooperativa Mirafiori, ne hanno la gestione;
- laboratori artistici a mediazione ludico espressiva per minori dai 6 ai 14 anni, di accompagnamento all'arte contemporanea;
- momenti formativi e di confronto e un'attenzione particolare rivolta all'emersione di talenti artistici;
- workshop di scambio e contaminazione artistica per avviare un percorso di sinergia artistica per la produzione di uno spettacolo multidisciplinare;
- in una strategia più ampia sviluppata con partner territoriali della sfera culturale e sociale, si intende promuovere concerti live e rappresentazioni teatrali diffuse sul quartiere nell'ambito del rafforzamento della rassegna "Estate a Sud" organizzata da Giugno a Settembre 2025. Il progetto integra la proposta nell'ambito del programma culturale "TORINO CHE SPETTACOLO! CHE BELLA ESTATE!", un progetto della Città di Torino di cui siamo partner con la Fondazione Mirafiori.

Il progetto affonda le sue radici nell'impegno costante di garantire opportunità sul territorio totalmente accessibili, sia in termini logistici di assenza di barriere architettoniche sia in termini inclusivi di promozione della partecipazione attiva. L'iniziativa risulta infatti fruibile a ogni fascia d'età con specifiche attenzioni all'inclusione di soggetti fragili valorizzato anche dalla presenza tra gli enti coinvolti di elevate competenze educative socio-culturali, di esperienze pluriennali di accompagnamento inclusivo di soggetti in situazione di fragilità. I luoghi di "Palco" e gli allestimenti garantiranno completa accessibilità. Nella sua forma più ampia, inoltre, il progetto prevede attività laboratoriali ed esperienziali di co-progettazione culturale con la cittadinanza parallele e propedeutiche agli spettacoli. Alcuni giovani in situazione di fragilità saranno inoltre coinvolti nei percorsi di formazione professionalizzante per personale dello spettacolo promossi da Il Laboratorio, e saranno poi inseriti nello staff di gestione eventi.

Obiettivi

L'obiettivo generale è consolidare lo spazio del CPG come punto di riferimento per i giovani e le attività organizzate al fine di raggiungere ricadute positive in termini di aggregazione e inclusione sociale, dialogo intergenerazionale, valorizzazione dei luoghi del quartiere e dei suoi presidi territoriali, aumento dell'attrattività del quartiere a livello locale e cittadino, valorizzando al contempo il potenziale artistico e culturale dei giovani protagonisti, con un'attenzione particolare all'accesso ad opportunità di professionalizzazione e inserimento lavorativo.

Gli obiettivi specifici:

OB1. Favorire la formazione e la sperimentazione pre-professionale di giovani interessati/e ad operare nell'ambito della cultura e dello spettacolo: Il progetto ha tra i suoi obiettivi l'emersione di talenti del territorio e il protagonismo giovanile. I giovani artisti coinvolti potranno costruire e consolidare la loro rete di conoscenze e contatti utili ad entrare e/o affermarsi nel circuito professionistico artistico. Il progetto metterà a loro disposizione il network



aggregato degli enti coinvolti per offrire ulteriori possibilità di esibizioni e collaborazioni. La natura partecipativa del progetto garantirà un confronto costante con i giovani artisti, la messa a disposizione di strumentazioni e opportunità formative, il coinvolgimento diretto nella gestione degli eventi progettuali.

OB2. Fornire opportunità aggregative per giovani adulti/e e giovani famiglie sul territorio di Mirafiori Sud, in un'ottica di fruizione culturale di prossimità e con i progetti educativi e di sostegno allo studio:

OB3. Promuovere attività aggregative e di consistenza consolidate ed essere punto di riferimento per gruppi, associazioni e cittadini del quartiere per l'utilizzo di spazi.

Principali attività e modalità di attuazione

Attività

- OB1. Favorire la formazione e la sperimentazione pre-professionale di giovani interessati/e ad operare nell'ambito della cultura e dello spettacolo.

Le attività finalizzate a perseguire questo obiettivo sono:

- Formazione modulata su tre distinti percorsi teorico-pratici: organizzazione e gestione eventi, produzione audio e video, e web radio, che vedono coinvolti i giovani in esperienze di tirocinio, lavoro accessorio e volontariato durante le rassegne
- Esperimento Zero, iniziativa attiva dal 2006 all'interno dell'associazione Il Laboratorio C.T.M. aps, che promuove lo scambio di competenze attraverso formazione e contest di talenti nel campo dello spettacolo.
- STACCIDENTRO, un format pensato per il quartiere di Mirafiori Sud, volto a celebrare le festività senza dover lasciare la zona centrale della città, favorendo l'aggregazione.

- OB2. Fornire opportunità aggregative per giovani adulti/e e giovani famiglie sul territorio di Mirafiori Sud, in un'ottica di fruizione culturale di prossimità e con i progetti educativi e di sostegno allo studio.

Le attività finalizzate a perseguire questo obiettivo sono:

- Teatro Baracca e B-Side, rassegne che offrono eventi teatrali e musicali per giovani e famiglie
- Campus Diffuso Universitario, in collaborazione con Edisu Piemonte, che offre spazi di studio per studenti universitari, combinando studio e socialità
- Batti il 5, attività di aiuto compiti per ragazzi delle medie, in collaborazione con gli istituti scolastici del quartiere
- Facciamo After, gruppo di sostegno compiti per adolescenti, particolarmente utile per contrastare la deviazione scolastica e allo stesso tempo momento di aggregazione

- OB3. Promuovere attività aggregative e di consistenza consolidate ed essere punto di riferimento per gruppi, associazioni e cittadini del quartiere per l'utilizzo di spazi.



Le attività finalizzate a perseguire questo obiettivo sono:

- Corsi e laboratori artistici, di teatro e di strumento musicale, che stimolano il protagonismo giovanile e favoriscono la partecipazione attiva dei giovani.
- Accoglienza per gruppi informali, prove musicali e teatrali, e spazi liberi per giovani, che utilizzano attrezzature come casse, microfoni e strumenti per la loro creatività.
- Trasmissioni Web Radio, che coinvolgono settimanalmente dai 20 ai 30 giovani, permettendo loro di esprimersi e sperimentare nuove idee radiofoniche.

Il progetto prevede un sostanziale equilibrio tra il coinvolgimento di artisti amatoriali, nell'intento di favorire l'emersione di talenti locali e il protagonismo giovanile, e l'impiego di professionisti dello spettacolo affermati capaci certamente di contribuire all'obiettivo di aumentare l'attrattività del quartiere locale e cittadina. Le attività di scambio artistico tra le diverse realtà del territorio hanno l'obiettivo di promuovere la contaminazione artistica finalizzata alla produzione di uno spettacolo multidisciplinare con spettacoli, momenti formativi e di confronto. Un'attenzione particolare sarà rivolta a favorire l'emersione di talenti artistici del territorio

Le formazioni per professioni dello spettacolo prevedono ospiti del settore, per beneficiare del confronto diretto con lavoratori dello spettacolo. Questi interventi saranno resi disponibili attraverso dei podcast (presso CPG)

Risposta ai bisogni

Mirafiori Sud è un quartiere storico alla periferia sud di Torino. Le criticità prevalenti sono una tendenza allo spopolamento e invecchiamento della popolazione, un tasso di disoccupazione superiore alla media cittadina, livelli di scolarità mediamente bassi, presenza di diffuse problematiche di povertà educativa e di inclusione sociale di cittadini stranieri o in situazione

di fragilità. La proposta culturale e aggregativa del territorio risulta limitata e si registra una scarsa partecipazione della cittadinanza alla vita del quartiere, che appare frammentato sia dal punto di vista morfologico, sia delle interazioni sociali. Inoltre, nonostante i processi di riqualifica e le numerose progettualità innovative ambientali, sociali, di pari opportunità emerse in questi anni, su Mirafiori Sud, pesa ancora lo stereotipo di zona industriale, povera e poco sicura, che ne limita l'attrattività e la possibilità di apprezzarne opportunità e bellezze. Il progetto persegue in prevalenza finalità coerenti con gli Obiettivi 5-8-10-11 dell'Agenda 2030.

Elementi di innovazione

Progettazione partecipata bottom-up con il diretto coinvolgimento e protagonismo giovanile nella scelta del palinsesto e degli artisti coinvolti;

L'accompagnamento di giovani verso opportunità pre-lavorative a partire dall'interesse e l'attitudine nell'ambito artistico/culturale;

Palinsesto organico creato da, con e per giovani a mantenere il rapporto con il target attraendo il pubblico in modo naturale offrendo momenti ricreativi, veicolando attraverso la musica diverse tematiche di rilievo sociale. Nell'intero quartiere di Mirafiori, il CPG Torino è l'unico spazio che dispone delle autorizzazioni per il pubblico spettacolo e di una sala live da 200 posti.

La sostenibilità ambientale, garantita da:

spazio e servizio di ciclofficina a promozione di una mobilità dolce;

Bar Cult che utilizza acqua filtrata, luci a led e materie prime prioritariamente a km0 e trattate in chiave equo-solidale; raccolta differenziata; biglietteria online



Ricaduta e coinvolgimento del Territorio

Con questo progetto si vuole potenziare l'offerta culturale sul quartiere di Mirafiori Sud. Tale obiettivo generale ha sicuramente ricadute positive in termini di aggregazione e inclusione sociale, dialogo intergenerazionale, valorizzazione dei luoghi del quartiere e dei suoi presidi territoriali, aumento dell'attrattività del quartiere a livello locale e cittadino. Grazie alla messa a disposizione di professionisti della Cooperativa Mirafiori, si avrà un monitoraggio e redazione di una valutazione di impatto sociale mediante l'utilizzo della metodologia SIA (Social Impact Assessment) ed elementi di analisi TOC (Theory of Change).

STRUTTURA ORGANIZZATIVA

- 1 Operatore socio-culturale, Direttore artistico, tecnico del suono
- 1 Operatore socio-culturale, Accoglienza utenti, Preposto somministrazione alimenti e bevande
- 1 Coordinamento staff, Direzione attività, Amministrazione progetto
- 1 Project Management
- 1 Amministrazione

L'associazione coinvolge abitualmente in tutte le sue attività circa 10 volontari e volontarie nell'ambito della promozione e della gestione organizzativa delle attività, la gestione del punto ristoro, l'assistenza tecnica, l'accoglienza.

Il Team di Progetto è composto in modo equilibrato tra uomini e donne. La parità di genere rappresenta un cardine nei processi decisionali e organizzativi interni ed anche nelle scelte artistiche, nelle attività proposte all'esterno. La percentuale di donne del solo Laboratorio CTM è pari al 50%, ma tale percentuale risulta maggiore accorpando gli enti territoriali coinvolti nel progetto. Tutti i giovani, indipendentemente dal genere, hanno pari accesso ai laboratori di formazione, opportunità di crescita professionale e mentori. Nella scelta degli artisti di spettacolo, adottiamo pratiche di selezione che promuovano l'inclusione di donne e uomini in tutte le fasi del progetto.

DESTINATARI

L'iniziativa risulta fruibile a ogni fascia d'età con specifiche attenzioni all'inclusione di soggetti fragili, giovani e giovani adulti compresi tra 14 e 35 anni, giovani neet, adulti (40 in su), soggetti con disabilità, giovani famiglie.

Per il percorso formativo 10/12, per la partecipazione agli eventi di spettacolo 199 per ciascun evento.

TEMPI

La realizzazione del progetto, inclusi follow up ed eventuali aggiunte di appuntamenti della rassegna in corso d'opera e compresa l'iniziativa estiva, è prevista dal 01/01/2025 al 31/12/2025.

LUOGO

Lo spazio presso cui si svolgerà principalmente l'iniziativa è il **CPG Torino**, Strada delle Cacce 36, Torino. E' uno spazio di aggregazione per i giovani, che propone attività in ambito artistico e culturale, in particolare musica e teatro. Dispone



di una sala attrezzata con impianto audio/luci per concerti e corsi/spettacoli teatrali, una sala per corsi, una sala prove e di registrazione, una web radio e del bar Cult

In collaborazione con associazioni ed enti del territorio, si realizzeranno attività anche presso:

- **Mirafleming**, Via Fleming 19/c, Torino - Il Centro Mirafleming emerge come unico polo aggregativo del territorio dedicato ai minori tra i 6 e i 14 anni. Ad accesso libero e gratuito propone attività strutturate e non strutturate, doposcuola, attività estive, feste per il quartiere, progetti educativi e culturali.
- **Casa nel Parco** - Casa del Quartiere a Mirafiori sud, Via Modesto Panetti 1, Torino – Una risorsa socioculturale e ricreativa per la città e la zona sud di Torino che promuove l'auto-organizzazione delle persone mettendo a disposizione competenze, spazi, idee e risorse;
- **Locanda nel Parco**, Via Modesto Panetti 1, Torino - Ristorante della Casa del Quartiere di Mirafiori sud - Condivide l'arena estiva con la Casa nel Parco, è il primo laboratorio socioculinario di Mirafiori sud, opera in un'ottica di circolarità e sostenibilità sociale e ambientale;

SISTEMI DI VALUTAZIONE

La valutazione si sviluppa su due piani:

- 1) una costante azione di monitoraggio, volta ad osservare e delineare quanto realizzato;
- 2) una puntuale, regolare ed organica azione di valutazione in itinere, mirata ad appurare ed adeguare la coerenza e l'efficacia della proposta in riferimento alle necessità degli specifici target cui ci si rivolge.

La valutazione di ogni fase verrà eseguita ex ante, in itinere ed ex post, attuando:

- una costante azione di monitoraggio, volta ad osservare e delineare quanto realizzato;
- una puntuale, regolare ed organica azione di valutazione in itinere, mirata ad appurare ed adeguare la coerenza e l'efficacia della proposta in riferimento alle necessità degli specifici target cui il progetto si rivolge.

Indicatori misurabili dei risultati attesi a seguito delle attività proposte

- numero di partecipanti alla formazione
- numero di partecipanti all'ideazione e realizzazione della rassegna
- numero di giovani neet partecipanti al progetto
- competenze acquisite e sviluppate dalla gioventù coinvolta
- numero di partecipanti che continuano a collaborare con l'associazione una volta terminato il progetto
- numero di giovani neet che continuano a collaborare con l'associazione una volta terminato il progetto
- numero di iniziative/eventi organizzati oltre quelli previsti dal percorso formativo
- numero di artisti emergenti coinvolti nella rassegna
- numero di partecipanti agli eventi (efficacia della proposta culturale)

Caratteristiche di generatività del progetto

Il lavoro di coinvolgimento diretto della popolazione giovanile del quartiere nella programmazione culturale del quartiere stesso produce una maggiore affezione al quartiere, una permanenza dei giovani in quartiere per la fruizione



di cultura e più in generale, attraverso l'arricchimento della proposta culturale, una maggiore attrattività e conoscibilità del quartiere anche verso le persone che non lo abitano.

COMUNICAZIONE

La strategia comunicativa dell'iniziativa sarà basata sui canali digitali dell'associazione (sito, Instagram, Facebook, WebRadio), delle reti in cui essa è inserita, dello staff di operatori/rici e volontari/e ed artisti/e coinvolti/e e dell'utenza del CPG, ottimizzando e valorizzando la capacità di networking e riducendo al minimo l'impiego di carta stampata in favore di un approccio comunicativo ecologico.

La diffusione cartacea sarà ridotta alla realizzazione di locandine apposte in luoghi strategici, mentre grande impegno sarà posto alla comunicazione digitale sui canali (sito, social, webradio..) della rete coinvolta. Sarà valorizzato il network cittadino con l'attivazione della rete delle case del quartiere e dei CPG cittadini e promossa una conferenza stampa raggiungendo i quotidiani locali. Il CPG dal 2025 è sportello di Inoforma Giovani Diffuso e pertanto si realizzerà una rete comunicativa anche con lo sportello centrale e gli altri IG diffusi